

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180375969 5013669283				Process number 385834 (4) Shipping date 06/09/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number			
				€		Freight ☐ external ☐		(9) of			
		Express ☐ own vehicle ☐				Express ☐					
		Mail ☐									
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2182083 396138	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						38908SK		2,129.092		1,899.34	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geraneil, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1 2516272980"E"27.05.2024 Lot: J-131254 2				918	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				2	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				2	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				2	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				28	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				3	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	approved by Mr. Gianluigi Calo on 28.03.2024 / Index E /										
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarate: 918 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 10/09/24 Firma:					
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 10 SET 2024 "Responsabilità di verifica della quantità"					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number			
								385834			
(5) Supplier and sender				(6) Freight				(7) Delivery (is)			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid		carriage		Freight car		Forwarder	
				€				Freight		external	
								Express		own vehicle	
								Express			
								Mail			
								(8) Invoice no.			
								Invoice number			
								(9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2182083	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						38908SK		2,129.092		1,899.34	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes	
	2 x 429 Stück 1 x 60 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019605 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 06.09.2024								
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 385830 -385834								
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 27	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23434,00 23434,00	12 Umfang in m ³	
CMR								
Bez. s. Nr. 9	Gefahrezettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht				
				Ermäßigung	-			
				Zwischensumme				
				Zuschläge				
				Nebengebühren				
				Sonstiges	+			
				Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung								
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Prievidza				20 Besondere Vereinbarungen				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 06.09.2024				KUPČOVNÝ LIŠTAK S.R.L. Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) am				
22  Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders 10.09.2024 06:30				23  s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers 10.09.2024 07:30				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Empfänger verifica su quantità e quantità				
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	
				Euro-Palette				
				Gitterbox-Palette				
				Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								
27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz	PDMOO16 PD701YJ							
Anhänger								
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				